

# Annexe A

## Liste des témoins

Organisations ou particuliers	Fascicule	Date
<b>Professeur André Normandeau</b> Centre international de criminologie comparée, Université de Montréal.	69	Le jeudi 19 novembre 1992
<b>Armée du salut</b> Stewart King, Directeur exécutif, Services correctionnels et de justice	69	Le jeudi 19 novembre 1992
<b>Canadians Against Violence</b> <i>Everywhere Advocating its Termination (CAVEAT)</i> Priscilla de Villiers, Directeur exécutif.	69	Le jeudi 19 novembre 1992
<b>Association canadienne des policiers</b> Neal Jessop, Président et, Président du Comité sur la législation; Scott Newark, Conseiller juridique; James M. Kingston, Directeur général.	69	Le jeudi 19 novembre 1992
<b>Professeur Irvin Waller</b>	70	Le mardi 24 novembre 1992
<b>Fédération canadienne des municipalités</b> Marguerite Delisle, Présidente et maire de la ville de Sillery; Michel Hamelin, Président, Communauté urbaine de Montréal; Paul Sonnichsen, Coordonnateur, Sécurité en milieu urbain et Prévention de la criminalité.	70	Le mardi 24 novembre 1992
<b>Ville de Montréal (Tandem)</b> Serge Bruneau, Responsable de la sécurité urbaine; Charles Couture, Coordonnateur de la formation.	70	Le mardi 24 novembre 1992
<b>Nova Scotia Advisory Council on the Status of Women</b> Debi Forsyth-Smith, Présidente.	71	Le lundi 30 novembre 1992
<b>McNaughton Consulting</b> D. McNaughton, Président.	71	Le lundi 30 novembre 1992